

УДК 811.161.1'276

ЖАРГОН ФУТБОЛЬНЫХ ФАНАТОВ В ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОМ ОСВЕЩЕНИИ

Березовский К.С.

Научный руководитель – д. филол. н., профессор Фельде О.В.

Сибирский федеральный университет

Во второй половине 20 века появились теории об изоморфизме форм существования языка с формами культуры (а также субкультуры). Характеристика этой связи относится к актуальным задачам современной социолингвистики. Можно говорить об обоюдонаправленном влиянии: общество влияет на язык, и язык, в свою очередь, воздействует на общество.

Известно, что темперамент и мироощущение можно связывать не только с языком народов; малые социальные группы для выделения и обособления себя от общества также могут использовать характерные языковые единицы, применяя существующие языковые средства либо образовывая новые на базе старых. Мы можем наблюдать образование профессиональных и групповых жаргонов. Под групповыми жаргонами, вслед за Л. П. Крысиным, в данной статье понимаются языковые образования, основанные на социальном обособлении людей.

Исследование новых социолектов относится к актуальным задачам лингвистики. Кроме прочего, футбольный фанатизм – популярное и малоисследованное явление современности, существуют фильмы, художественная литература, игры, посвящённые футбольным фанатам. Их жаргон ранее не изучался.

Объектом настоящего исследования является жаргон футбольных фанатов, предметом – отражение в лексической системе жаргона футбольных фанатов особенностей их мировоззрения. Методологической базой исследования послужили труды в области социолингвистики Л. П. Крысина, лингвокультурологии А. П. Чудинова, работы по коммуникативной лингвистике В. З. Санникова, диссертация Е. А. Хомякова. Источниками исследования послужили интернет-сайты, видеосюжеты, посвященные футбольным фанатам, а также данные, полученные методом наблюдения на стадионах г. Красноярска. В результате выборочной расписки была составлена картотека, насчитывающая около 240 единиц.

Сочетание «*футбольный фанат*» появилось в российском лексиконе в 70-е годы XX века и первоначально означало группу молодых западноевропейцев, нарушающих общественный порядок во время, до или после футбольного матча. Вместе с этим футбольный фанатизм начал проявляться на территории бывшего СССР. Тогда особо выделялись поклонники московского «Спартака», поддерживающие команду по всей стране. Постепенно взгляды российских фанатов обратились в сторону Англии – родины футбола и футбольных фанатов,

на стадионах зазвучали песни, речёвки, слоганы (некоторые из которых вы можете видеть на слайдах), движение приняло строго закрытый субкультурный характер со своей атрибутикой и жаргоном. В начале 90-х появились группировки европейского масштаба – «Red-Blue Warriors» у ЦСКА и «Flint's Crew» у «Спартака». На фоне их противостояния группы поддержки стали возникать практически у всех клубов Российской Федерации, вплоть до непрофессиональных команд.

Каков же социальный портрет «среднестатистического» российского футбольного фаната? Как правило, это молодые люди от 15 до 25 лет. Субкультура футбольных фанатов объединяет людей абсолютно разных, но с общей идеей и общими пристрастиями. Род занятий фанатов может быть различным: в группировке и студенты вузов, и учащиеся профессионально-технических училищ (технических колледжей), и частные предприниматели, и рабочие, и люди без определённых занятий. У многих фанатов хорошо развит музыкальный вкус, они предпочитают джаз, ска, ска-панк, многие начитанны, подавляющее большинство хорошо разбирается в стиле одежды и моде, так как одежда для любой субкультуры имеет большое значение. В среде футбольных фанатов основная функция одежды – неприметность. К данной субкультуре относятся мужчины традиционной сексуальной ориентации, также есть и женщины, но их крайне мало. Всех фанатов отличает повышенный эмоциональный фон, эмотивный аспект личности подавляет логический.

Проанализируем исходные понятийные области, лексика которых подверглась метафоризации. Данный анализ позволяет говорить о «языковой картине мира» говорящего (в нашем случае – футбольных фанатов), показывает связь футбольных фанатов с общенациональной культурой. Эти новообразования вступают в отношения омонимии с общенародными лексемами. Остановимся подробнее на рассмотрении метафоры, выявим исходные понятийные области, слова из которых подверглись переосмыслению. Исходные понятийные области (в других терминах – ментальная сфера-источник, сфера-донор, источник метафорической экспансии), то есть в терминах теории регулярной многозначности семантическая сфера, к которой относятся охватываемые моделью слова в первичном значении.

1. Исходная понятийная область «обозначение людей по образу жизни, роду деятельности или характеру». Эта область включает следующие слова:

Бомжи – ‘ФК «Зенит» (Санкт-Петербург) и его фанаты’.

Моряки – ‘ФК «Черноморец» (Одесса) и его фанаты’.

Проститутка – ‘фанат, поменявший клуб’.

Скаут – ‘фанат, наблюдающий за обстановкой в группировке-конкуренте’.

Балабол – ‘телекомментатор’.

Барыга – ‘человек, перепродающий билеты на матч’.

Космонавт – ‘сотрудник ОМОНа в полной боевой экипировке’.

Кинолог – ‘фанат, едущий на матч на электричках’.

Данные лексемы представляют собой разнообразные элементы социума. Слова изменили свое значение благодаря заложенному в них метафорическому потенциалу. Обозначают данные лексемы совершенно различные пласты культуры футбольных фанатов после изменения семантики: наименования фанатов, профессий, связанных с фанатской деятельностью, сотрудников органов правопорядка.

2. Исходная понятийная область «этнонимы». В эту область входят лексемы:

Хохлы – ‘ФК «Динамо» Киев и его фанаты’.

Татары – ‘ФК «Рубин» Казань и его фанаты’.

Данные слова представляют собой яркий пример «этногеографической» метафоры. Слово *хохлы* является примером так называемого *аллоэтнонима* – ‘не самоназвания этноса’ (различают также *автоэтноним*).

3. Важная исходная понятийная область – «военные прошлых эпох»:

Гренадеры – ‘ФК «ЦСКА» (Москва) и его фанаты’.

Гусары – ‘ФК «ЦСКА» (Москва) и его фанаты’.

Слова *гренадеры* и *гусары* находятся в синонимических отношениях друг с другом.

4. Исходная понятийная область «части тела». Сюда входят лексемы:

Рыло – ‘1) лицо человека; 2) один фанат’.

Живот – ‘болельщик полного телосложения’.

5. Исходная понятийная область «кухонная утварь». Она представлена словами:

Банка – ‘гол’.

Кастрюли – ‘ФК «Торпедо» (Москва) и его фанаты’.

6. Исходная понятийная область – «продукты питания»:

Йогурты – ‘ФК «Сатурн» (Раменское) и их фанаты’.

Мясо – ‘ФК «Спартак» (Москва) и его фанаты’.

Сало – ‘ФК «Динамо» (Киев) и его фанаты’.

Щи – ‘1) лицо человека; 2) один фанат’.

7. Исходная понятийная область, которая попала под метафорическое осмысление фанатами, – это «промышленные объекты». В эту область входят слова:

Вагоны – ‘ФК «Локомотив» (Москва) и его фанаты’.

Паровозы – ‘ФК «Локомотив» (Москва) и его фанаты’.

Шахта – ‘ФК «Шахтёр» (Донецк) и его фанаты’.

Пресс – ‘особый вид нападения на милицейское оцепление, в результате которого милиция оттесняется к ограждению или стене’.

8. Исходная понятийная область «сельскохозяйственные приспособления/постройки»:

Плуг – ‘болельщик провинциального клуба’.

Загон – ‘фанаты, оцепленные по периметру милицией’.

Сарай – ‘ледовый дворец спорта’.

Вероятная близость «народной» среды футбольным фанатам, а также образный потенциал, заложенный в данных словах, заставили обратить на себя внимания футбольных фанатов и подвергнуть эти лексемы семантическому переосмыслению.

9. Исходная понятийная область – это «наименования документов и надписей (элементов информации)», которая содержит лексемы:

Акция – ‘операция, проводимая какой-либо группировкой фанатов против другой (других)’.

Шифр – ‘маскировка, отсутствие атрибутики какого-либо клуба’.

10. Понятия, связанные с агрессивными/военными действиями, с темой смерти – десятая исходная понятийная область, в которую входят слова:

Бомбардировка – ‘закидывание камнями и бутылками сектора (либо автобуса) с приежими фанатами’.

Заряд – ‘речевка футбольных фанатов’.

Заряжать – ‘озвучивать речёвки, песни, слоганы на стадионе’.

Гроб – ‘багажное отделение под нижней полкой в поезде’.

Стрела – ‘встреча фанатов враждующих группировок для выяснения отношений’.

Трофей – ‘элемент атрибутики фанатов команды-соперника, снятый во время драки, либо украденный’.

Отчётливо проявляется благодаря этой исходной понятийной области очевидная агрессивность и воинственность футбольных фанатов, которые нередко устраивают столкновения с сотрудниками органов правопорядка и между собой. Эти стычки сами по себе считаются в фанатской субкультуре как бы метафорами больших войн и сражений, серьёзных боевых действий. Поклонники некоторых команд (например, «ЦСКА» и «Спартак») противоборствуют друг с другом и прямо определяют свои отношения как состояние войны. От многих фанатов часто приходится слышать определения своей жизни, как постоянное нахождение на фронте и т. п.

11. Исходная понятийная область «животный мир»:

Кони – ‘ФК «ЦСКА» (Москва) и его фанаты’.
Лошади – ‘ФК «ЦСКА» (Москва) и его фанаты’.
Пони – ‘ФК «СКА» (Ростов) и его фанаты’.
Свиньи – ‘ФК «Спартак» (Москва) и его фанаты’.
Кроты – ‘ФК «Шахтёр» (Донецк) и его фанаты’.
Жаба – ‘фанат, поменявший клуб’.
Волки – ‘контролёры на железнодорожном транспорте’.
Собака – ‘пригородная электричка’.
Козёл – ‘милиейский автомобиль УАЗ’.
Утка – ‘кресло на стадионе’.

Эти слова переосмысляются и попадают в самые различные понятийные сферы: названия клубов и их фанатов, названия средств передвижения, названия элементов стадиона, названия «чужих», т. е. людей, не принадлежащих к субкультуре и вызывающих неприязнь в фанатской среде, либо противодействующие привычной деятельности фанатов. Лексема *свиньи* является синонимичной лексеме *мясо*.

12. Близкой к предыдущей является понятийная область «артефакты, связанные с фауной»:

Сачок – ‘футбольные ворота’.
Скворечник – ‘комментаторская кабина’.
Обе лексемы обозначают элементы стадиона.

13. Следующая исходная понятийная область – «мифологические существа». Здесь можно выделить две лексемы:

Цербер – ‘сотрудник правоохранительных органов’.
Кентавр – ‘сотрудник конной милиции’. Синоним: *ментавр*.

В этой исходной понятийной области представлены существа из греческой мифологии. Обращение фанатов к этой сфере культуры обусловлено необходимостью наделить значение слов яркой экспрессивной составляющей и показать отношение к сотрудникам правоохранительных органов.

14. Исходная понятийная область нами названа как «понятия, связанные с религией, мистикой и загадкой».

Инопланетяне – ‘ФК «Сатурн» (Раменское) и его фанаты’.
Рай – ‘третья багажная полка поезда в купе или в плацкарте’.

Итак, было установлено понимание термина «концепт», которое соответствует специфике настоящей работы. Мы остановились на лингвокультурологическом определении данного термина: концепт – одна из ключевых единиц ментального уровня, элемент картины мира. Было выяснено, что концепт «*свой-чужой*» является важнейшим в ментальном уровне футбольных фанатов, так как эта социальная группа стремится к дистанцированию себя от общества. Главным признаком, по которому проводилась дифференциация на «своих» и «чужих» явилась принадлежность к субкультуре футбольных фанатов. К «своим» мы отнесли людей, состоящих в сообществе футбольных фанатов. К «чужим» мы отнесли лиц, которые олицетворяют собой порядок, пытаются препятствовать деятельности футбольных фанатов и ограничивать их свободу. Кроме этого, было выявлено 14 исходных понятийных областей, с которыми взаимодействуют футбольные фанаты, среди них обозначения людей, животных, промышленных объектов, понятия, связанные с военными действиями и т. д. Лексика, которая образована в результате метафоризации, отражает особенности мировоззрения футбольных фанатов.